

SECCIÓN 1 Identificación del producto

1.1. Identificador SGA del producto

| | |
|---------------------|---------------------------------------|
| Forma de producto | : Mezcla |
| Nombre del producto | : Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner |
| Código de producto | : 4132-21 |
| Vaporizador | : Aerosol |

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de más información

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada : Limpiador de bobinas

1.4. Datos sobre el proveedor

Nu-Calgon
2611 Schuetz Road
St. Louis, MO
63043
US
T 314-469-7000 / 800-554-5499
www.nucalgon.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

SECCIÓN 2 Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (GHS CA/US)

Aerosol, Categoría 1

Corrosión/irritación cutánea, Categoría 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2A

Sensibilización cutánea, Categoría 1B

Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, Categoría 3,
Narcosis

Peligro por aspiración, Categoría 1

Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión:

Puede reventar si se calienta.

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

GHS CA/US etiquetado

Pictogramas de peligro (SGA-CA) :



Palabra de advertencia (SGA-CA) :

Peligro

Indicaciones de peligro (SGA-CA) :

Aerosol extremadamente inflamable
Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|--------------------------------|---|
| Consejos de prudencia (SGA-CA) | Provoca irritación cutánea Puede provocar una reacción alérgica en la piel Provoca irritación ocular grave Puede provocar somnolencia o vértigo |
| | : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar respirar el aerosol. Lavarse las manos, los antebrazos y la cara concienzudamente tras la manipulación. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y los oídos. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Si aparece irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico si la persona se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Se necesita un tratamiento específico (ver instrucciones de primeros auxilios en esta etiqueta). Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Guardar bajo llave. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Eliminar contenidos y contenedor en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos, conforme a la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional. |

2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

No se dispone de más información

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

| Nombre | Nombre químico / Sinónimos | Identificador de producto | % |
|------------|--|---------------------------|-----------|
| Acetona | Acetona; propan-2-ona; propanona 2-Propanona / propanona / propan-2-ona | CAS N°: 67-64-1 | 80 - 100 |
| n-Heptano | Heptano; n-heptano n-heptano | CAS N°: 142-82-5 | 7 - 13 |
| D-Limoneno | (R)-p-Menta-1,8-dieno; d-limoneno (R)-p-Menta-1,8-dieno / Ciclohexeno, 1-metil-4-(1- metiletenil)-, (4R)- | CAS N°: 5989-27-5 | 0.5 - 1.5 |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|-------------|---|
| Comentarios | : GHS de CANADÁ: El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial de acuerdo con el HPR modificado a partir de abril de 2018. GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200. |
|-------------|---|

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

| | |
|--|--|
| Medidas de primeros auxilios tras una inhalación | : EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llame a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o al médico si se siente mal. |
| Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel | : EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar. Si se produce irritación de la piel o sarpullido: Busque atención médica. |
| Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos | : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste: obtener atención y consejo médico. |
| Medidas de primeros auxilios tras una ingestión | : EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. NO provocar el vómito. Si el vómito ocurrir mantener la víctima volteada hacia adelante. Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. |
| Medidas de primeros auxilios general | : Si se siente indispuesto, buscar ayuda médica (muestre la etiqueta donde sea posible). El personal médico debe estar informado de la/s sustancia/s empleadas y tomar medidas adecuadas para protegerse. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Manténgase fuera del alcance de los niños. |

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

| | |
|--|--|
| Síntomas/efectos después de inhalación | : La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provocar somnolencia o vértigo. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : Provoca irritación ocular grave. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. |
| Síntomas/efectos después de ingestión | : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Aspiración del producto en los pulmones puede causar neumonía grave. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos. |

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

| | |
|---|--|
| Otras indicaciones médicas o tratamientos | : Los síntomas pueden retrasarse. Tratar sintomáticamente. |
|---|--|

SECCIÓN 5 Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados

| | |
|--------------------------------|---|
| Medios de extinción apropiados | : Polvo químico seco. Dióxido de carbono. Incendios pequeños: Arena. |
| Material extintor inadecuado | : No usar un chorro de agua ya que puede causar que el fuego se disipe. |

5.2. Peligros específicos del producto químico

| | |
|--|---|
| Peligro de incendio | : Aerosol extremadamente inflamable. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. |
| Peligro de explosión | : Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta. Sin peligro de explosión directa. |
| Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio | : Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio
- : En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Mover los contenedores del área del incendio, si se puede hacer sin riesgo personal. Utilizar agua pulverizada o nebulizada para enfriar los contenedores expuestos al fuego.
- Protección durante la extinción de incendios
- : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

- Medidas generales
- : En el caso de un vertido significativo: Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
- Precauciones medioambientales
- : No dispersar en el medio ambiente.

6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

- Para la contención
- : Detener fugas si puede hacerse sin riesgo personal. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.
- Métodos de limpieza
- : Recoja el material espléndido y recójalo en un recipiente adecuado para su eliminación. . Limpiar con un material absorbente inerte (por ejemplo arena, aserrín, aglomerado universal, sílica gel). Limpiar las superficies contaminadas con un exceso de agua.
- Otros datos
- : Este producto y su recipiente deben eliminarse de manera segura, de acuerdo con la legislación local.

Para más información, ver sección 13

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura
- : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evite respirar aerosoles. No degustar o ingerir el producto. Llevar equipo de protección personal. Manipular y abrir recipiente con cuidado.
- Medidas de higiene
- : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento
- : Mantener fuera del alcance de los niños. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guarde este producto en posición vertical en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y el calor. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS). Guardar bajo llave.

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|--|--|
| Acetona (67-64-1) | |
| Canadá (Alberta) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 1200 mg/m³ |
| | 500 ppm |
| OEL STEL | 1800 mg/m³ |
| | 750 ppm |
| Referencia regulatoria | Alberta Regulation 191/2021 |
| Canadá (Quebec) - Valores límite de exposición profesional | |
| VECD (OEL STEV) | 2380 mg/m³ |
| | 1000 ppm |
| VEMP (OEL TWAEV) | 1190 mg/m³ |
| | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | S-2.1, r. 13 - Regulation respecting occupational health and safety |
| Canadá (British Columbia) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 250 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | OHS Guidelines Part 5: Chemical Agents and Biological Agents (WorkSafe BC) |
| Canadá (Manitoba) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 250 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT & eye irr; CNS impair. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen); BEI |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Nuevo Brunswick) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 250 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Notación y observaciones | eye irr; CNS impair; BEI |
| Canadá (Terranova y Labrador) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 250 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT & eye irr; CNS impair. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen); BEI |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Nueva Escocia) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 250 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT & eye irr; CNS impair. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen); BEI |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|--|--|
| Acetona (67-64-1) | |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Nunavut) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 500 ppm |
| OEL STEL | 750 ppm |
| Referencia regulatoria | Occupational Health and Safety Regulations, Nu Reg 003-2016 (Amendment R-044-2021) |
| Canadá (Territorios del Noroeste) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 500 ppm |
| OEL STEL | 750 ppm |
| Referencia regulatoria | Occupation Health and Safety Regulations R-039-2015 (R-090-2024) |
| Canadá (Ontario) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWAEV | 250 ppm |
| | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | Ontario Occuational Exposure Limits under Regulation 833 |
| Canadá (Isla del Príncipe Eduardo) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 250 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT & eye irr; CNS impair. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen); BEI |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Saskatchewan) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 500 ppm |
| OEL STEL | 750 ppm |
| Referencia regulatoria | The Occupational Health and Safety Regulations, 2020. Chapter S-15.1 Reg 10 |
| Canadá (Yukón) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 2400 mg/m³ |
| | 1000 ppm |
| OEL STEL | 3000 mg/m³ |
| | 1250 ppm |
| EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional | |
| ACGIH OEL TWA | 250 ppm |
| ACGIH OEL STEL | 500 ppm |
| Observación (ACGIH) | TLV® Basis: URT & eye irr; CNS impair. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen); BEI |
| ACGIH categoría química | Not Classifiable as a Human Carcinogen |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| EE.UU - ACGIH - Índices de exposición biológica | |
| Nombre local | Acetone |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|---|--|
| Acetona (67-64-1) | |
| BEI | 25 mg/l Parameter: Acetone - Medium: urine - Sampling time: end of shift (nonspecific) |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional | |
| OSHA PEL TWA | 2400 mg/m³ |
| | 1000 ppm |
| Referencia regulatoria (US-OSHA) | OSHA Annotated Table Z-1 |
| n-Heptano (142-82-5) | |
| Canadá (Alberta) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 1640 mg/m³ |
| | 400 ppm |
| OEL STEL | 2050 mg/m³ |
| | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | Alberta Regulation 191/2021 |
| Canadá (Quebec) - Valores límite de exposición profesional | |
| VECD (OEL STEV) | 500 ppm |
| VEMP (OEL TWA EV) | 400 ppm |
| Referencia regulatoria | S-2.1, r. 13 - Regulation respecting occupational health and safety |
| Canadá (British Columbia) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 400 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | OHS Guidelines Part 5: Chemical Agents and Biological Agents (WorkSafe BC) |
| Canadá (Manitoba) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 200 ppm |
| OEL STEL | 400 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT irr; Lung dam; CNS impair; Ototoxicity. Notations: OTO (Ototoxicant) |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Nuevo Brunswick) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 400 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm (Heptane, all isomers) |
| Canadá (Terranova y Labrador) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 200 ppm |
| OEL STEL | 400 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT irr; Lung dam; CNS impair; Ototoxicity. Notations: OTO (Ototoxicant) |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Nueva Escocia) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 200 ppm |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|--|--|
| n-Heptano (142-82-5) | |
| OEL STEL | 400 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT irr; Lung dam; CNS impair; Ototoxicity. Notations: OTO (Ototoxicant) |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Nunavut) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 400 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | Occupational Health and Safety Regulations, Nu Reg 003-2016 (Amendment R-044-2021) |
| Canadá (Territorios del Noroeste) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 400 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | Occupation Health and Safety Regulations R-039-2015 (R-090-2024) |
| Canadá (Ontario) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWAEV | 400 ppm |
| | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | Ontario Occuational Exposure Limits under Regulation 833 |
| Canadá (Isla del Príncipe Eduardo) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 200 ppm |
| OEL STEL | 400 ppm |
| Notación y observaciones | TLV® Basis: URT irr; Lung dam; CNS impair; Ototoxicity. Notations: OTO (Ototoxicant) |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| Canadá (Saskatchewan) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 400 ppm |
| OEL STEL | 500 ppm |
| Referencia regulatoria | The Occupational Health and Safety Regulations, 2020. Chapter S-15.1 Reg 10 |
| Canadá (Yukón) - Valores límite de exposición profesional | |
| OEL TWA | 1600 mg/m³ |
| | 400 ppm |
| OEL STEL | 2000 mg/m³ |
| | 500 ppm |
| EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional | |
| ACGIH OEL TWA | 200 ppm |
| ACGIH OEL STEL | 400 ppm |
| Observación (ACGIH) | TLV® Basis: URT irr; Lung dam; CNS impair; Ototoxicity. Notations: OTO (Ototoxicant) |
| Referencia regulatoria | ACGIH 2025 |
| EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional | |
| OSHA PEL TWA | 2000 mg/m³ |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|----------------------------------|--------------------------|
| n-Heptano (142-82-5) | |
| | 500 ppm |
| Referencia regulatoria (US-OSHA) | OSHA Annotated Table Z-1 |

8.2. Controles técnicos apropiados

| | |
|--------------------------------------|--|
| Controles apropiados de ingeniería | : Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. |
| Controles de la exposición ambiental | : No dispersar en el medio ambiente. |

8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

| | |
|--|--|
| Protección de las manos: | |
| Llevar guantes adecuados, resistentes a los químicos | |
| Protección ocular: | |
| Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles). | |
| Protección de la piel y del cuerpo: | |
| Llevar ropa de protección adecuada. Como sea requerido por las normas del empleador. | |
| Protección de las vías respiratorias: | |
| Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2). | |

SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|---|-------------------------------------|
| Estado físico | : Líquido |
| Apariencia | : Aerosol. |
| Color | : Colourless |
| Olor | : Limón |
| Umbral olfativo | : No hay datos disponibles |
| pH | : No hay datos disponibles |
| Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1) | : No hay datos disponibles |
| Grado relativo de evaporación (éter=1) | : No hay datos disponibles |
| Punto de fusión | : No aplicable |
| Punto de congelación | : No hay datos disponibles |
| Punto de ebullición | : No hay datos disponibles |
| Punto de inflamación | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de autoignición | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición | : No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : Aerosol extremadamente inflamable |
| Presión de vapor | : No hay datos disponibles |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|--|--|
| Densidad relativa de vapor a 20°C | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa | : No hay datos disponibles |
| Densidad | : 6.5 lb/gal |
| Solubilidad | : No hay datos disponibles |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, cinemático | : No hay datos disponibles |
| Propiedades explosivas | : Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta. No explosivo. |
| Propiedades comburentes | : No es oxidante. |
| Límites de explosividad | : No hay datos disponibles |
| Características de las partículas | : No hay datos disponibles |

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

| | |
|------------------|-----------|
| Contenido de VOC | : 10.73 % |
|------------------|-----------|

SECCIÓN 10 Estabilidad y reactividad

| | |
|--|--|
| Reactividad | : Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta. |
| Estabilidad química | : Estable bajo condiciones normales. |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | : No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso. |
| Condiciones que deben evitarse | : Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición. No mezclar con otras sustancias químicas. |
| Materiales incompatibles | : Agentes oxidantes fuertes. Ácidos. Álcali. Agentes reductores. |
| Productos de descomposición peligrosos | : Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. |

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Rutas posibles de exposición

| | |
|------------------------------|-----------------------|
| Toxicidad aguda (oral) | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (cutánea) | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No está clasificado |

| Acetona (67-64-1) | |
|----------------------------------|---|
| DL50 oral rata | 5800 mg/kg (Source: NLM_CIP) |
| DL50 cutáneo conejo | > 15700 mg/kg (Source: OECD_SIDS) |
| CL50 Inhalación - Rata | 50100 mg/m³ (Exposure time: 8 h Source: OECD_SIDS) |
| CL50 Inhalación - Rata (Vapores) | 76 mg/l Source: ECHA |
| ATE CA (oral) | 5800 mg/kg de peso corporal |
| ATE CA (vapores) | 50.1 mg/l/4h |
| ATE CA (polvo,niebla) | 50.1 mg/l/4h |
| n-Heptano (142-82-5) | |
| DL50 oral rata | > 5000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), Guideline: EPA OPPTS 870.1100 (Acute Oral Toxicity) |
| DL50 cutáneo conejo | 3000 mg/kg (Source: IUCLID) |
| CL50 Inhalación - Rata | > 73.5 mg/l/4h |
| ATE CA (Cutáneo) | 3000 mg/kg de peso corporal |
| D-Limoneno (5989-27-5) | |
| DL50 oral rata | 4400 mg/kg (Source: CHEMVIEW) |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| D-Limoneno (5989-27-5) | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| DL50 cutáneo conejo | > 5 g/kg (Source: CHEMVIEW) |
| CL50 Inhalación - Rata (Vapores) | > 20 mg/l/4h |
| ATE CA (oral) | 4400 mg/kg de peso corporal |

| | |
|--|--|
| Corrosión/irritación cutánea | : Provoca irritación cutánea. |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular | : Provoca irritación ocular grave. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea | : Puede provocar una reacción alérgica en la piel. |
| Mutagenicidad en células germinales | : No está clasificado |
| Carcinogenicidad | : No está clasificado |

| D-Limoneno (5989-27-5) | |
|--|-------------------------------|
| Grupo IARC | 3 - No clasificable |
| Estado de Programa Nacional (NTP) de Toxicidad | Evidencia de Carcinogenicidad |

| | |
|---|---|
| Toxicidad para la reproducción | : No está clasificado |
| Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única | : Puede provocar somnolencia o vértigo. |
| Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas | : No está clasificado |

| n-Heptano (142-82-5) | |
|---------------------------------------|---|
| LOAEC (inhalación,rata,vapor,90 días) | 16.6 mg/l air Animal: rat, Animal sex: male |
| NOAEC (inhalación,rata,vapor,90 días) | 3.3 mg/l air Animal: rat, Animal sex: male |

| | |
|--|--|
| Peligro por aspiración | : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| Rutas posibles de exposición | : Contacto con la piel y los ojos. Ingestión. Inhalación. |
| Síntomas/efectos después de inhalación | : La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provocar somnolencia o vértigo. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : Provoca irritación ocular grave. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. |
| Síntomas/efectos después de ingestión | : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Aspiración del producto en los pulmones puede causar neumonía grave. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos. |

SECCIÓN 12 Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

| | |
|---|--|
| Ecología - general | : Véase abajo los detalles específicos de la ruta. |
| Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático | : No está clasificado. |
| Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático | : No está clasificado. |

| Acetona (67-64-1) | |
|-----------------------|---|
| CL50 - Peces [1] | 4.74 – 6.33 ml/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss Source: EPA) |
| CL50 - Peces [2] | 6210 – 8120 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static] Source: IUCLID) |
| CE50 - Crustáceos [1] | 10294 – 17704 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna [Static]) |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| Acetona (67-64-1) | |
|------------------------|--|
| CE50 - Crustáceos [2] | 12600 – 12700 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna) |
| NOEC (crónica) | ≥ 79 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| LOEC (crónica) | > 79 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| n-Heptano (142-82-5) | |
| CL50 - Peces [1] | 375 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Cichlid fish) |
| CE50 - Crustáceos [1] | 1.5 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna |
| NOEC (crónica) | 0.17 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| LOEC (crónica) | 0.32 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| D-Limoneno (5989-27-5) | |
| CL50 - Peces [1] | 0.619 – 0.796 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through] Source: EPA) |
| CL50 - Peces [2] | 35 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss Source: EPA) |
| CE50 - Crustáceos [1] | 0.307 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna |
| CE50 - Crustáceos [2] | 0.51 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna |
| CE50 72h - Algas [1] | 0.32 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum) |
| CE50 72h - Algas [2] | 0.214 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum) |

12.2. Persistencia y degradabilidad

| Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner | |
|-------------------------------------|--|
| Persistencia y degradabilidad | Rápidamente degradable |
| Acetona (67-64-1) | |
| Persistencia y degradabilidad | Biodegradable in the soil, Biodegradable in the soil under anaerobic conditions, Readily biodegradable in water. |
| Demanda bioquímica de oxígeno (DBO) | 1.43 g O ₂ /g sustancia |
| Demanda química de oxígeno (DQO) | 1.92 g O ₂ /g sustancia |
| DTO | 2.2 g O ₂ /g sustancia |
| n-Heptano (142-82-5) | |
| Persistencia y degradabilidad | Rápidamente degradable |
| D-Limoneno (5989-27-5) | |
| Persistencia y degradabilidad | Rápidamente degradable |

12.3. Potencial de bioacumulación

| Acetona (67-64-1) | |
|-----------------------------|---|
| Potencial de bioacumulación | Low potential for bioaccumulation (BCF < 500) |
| FBC - Peces [1] | (0.69 dimensionless) |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|--|----------------------------|
| Acetona (67-64-1) | |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | -0.24 |
| n-Heptano (142-82-5) | |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | 4.66 |
| D-Limoneno (5989-27-5) | |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | 4.38 (at 37 °C (at pH 7.2) |

12.4. Movilidad en el suelo

| | |
|---|--|
| Acetona (67-64-1) | |
| Tensión de superficie | 23.3 mN/m (20 °C) |
| Ecología - suelo | Highly mobile in soil |
| Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc) | 0.374 – 0.988 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value) |

12.5. Otros efectos adversos

| | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| Ozono | : No está clasificado |
| Gases fluorados de efecto invernadero | : No |

SECCIÓN 13 Información relativa a la eliminación de los productos

| | |
|--|--|
| Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación | : Eliminar el material recogido de acuerdo a la normativa vigente. |
| Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales | : Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales. |
| Recomendaciones de eliminación del producto/empaque | : Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado, eliminación o recogida. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional. |

SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

De acuerdo con TDG / DOT / IMDG / IATA

| TDG | DOT | IMDG | IATA |
|---|----------------------|------------------------|----------------------------------|
| 14.1. Número ONU | | | |
| UN1950 | UN1950 | 1950 | 1950 |
| 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | | | |
| AEROSOLS | Aerosols | AEROSOLES | Aerosols, flammable |
| Descripción del documento del transporte | | | |
| UN1950 AEROSOLS, 2.1 | UN1950 Aerosols, 2.1 | UN 1950 AEROSOLES, 2.1 | UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1 |
| 14.3. Clase(s) relativas al transporte | | | |
| LTD QTY | LTD QTY | LTD QTY | LTD QTY Y |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| TDG | DOT | IMDG | IATA |
|---|---|--|---|
| | | | |
| 14.4. Grupo de embalaje/envasado si se aplica | | | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |
| 14.5. Riesgos ambientales | | | |
| Peligroso para el medio ambiente: No | Peligroso para el medio ambiente: No | Peligroso para el medio ambiente: No Contaminante marino: No | Peligroso para el medio ambiente: No |
| No hay información adicional disponible | | | |

14.6. Precauciones especiales para el usuario

| | |
|---|--|
| TDG | |
| N.º de la ONU (TDG) | : UN1950 |
| Cantidades exceptuadas (TDG) | : E0 |
| Número (ERG) de respuesta de emergencia | : 126 |
| DOT | |
| Nº ONU (DOT) | : UN1950 |
| Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102) | : N82 - Ver 173.306 de este subcapítulo para los criterios de clasificación de aerosoles inflamables. |
| Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx) | : 306 |
| Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27) | : 75 kg |
| Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75) | : 150 kg |
| DOT Ubicación de Estiba de Buques | : A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros. |
| DOT Otra Estiba de Buques | : 25 - Proteger del calor radiante, 87 - Estibar "separados de" Clase 1 (explosivos) excepto División 14, 126 - Segregación igual que para la Clase 9, materiales peligrosos misceláneos |
| IMDG | |
| Disposiciones especiales (IMDG) | : 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959 |
| Cantidades limitadas (IMDG) | : SP277 |
| Cantidades exceptuadas (IMDG) | : E0 |
| Instrucciones de embalaje (IMDG) | : P207, LP200 |
| Disposiciones especiales de embalaje (IMDG) | : PP87, L2 |
| No. EMS (Fuego) | : F-D - PLAN DE INCENDIOS Delta - GASES INFLAMABLES |
| No. EMS (Derrame) | : S-U - PLAN DE VERTIDOS Uniform - GASES (INFLAMABLES, TÓXICOS O CORROSIVOS) |
| Categoría de estiba (IMDG) | : Ninguno |
| Estiba y manipulación (IMDG) | : SW1, SW22 |
| Segregación (IMDG) | : SG69 |
| IATA | |
| Cantidades exceptuadas PCA (IATA) | : E0 |
| Cantidades limitadas PCA (IATA) | : Y203 |
| Cantidad neta máxima para cantidad limitada PCA (IATA) | : 30kgG |
| Instrucciones de embalaje PCA (IATA) | : 203 |
| Cantidad neta máxima PCA (IATA) | : 75kg |
| Instrucciones de embalaje CAO (IATA) | : 203 |

Cal-Blast II Condenser Coil Cleaner

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| Cantidad máx. neta CAO (IATA) | : 150kg |
| Disposición particular (IATA) | : A145, A167, A802 |
| Código ERG (IATA) | : 10L |

14.7. Transporte a granel según el Anexo II de MARPOL 73/78⁹ y el Código IBC¹⁰

No aplicable

SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

Todos los componentes de este producto están presentes en DSL

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

No se sabe que este producto o mezcla contenga un químico o químicos tóxicos en exceso a la concentración mínimas aplicable como se especifica en 40 CFR §372.38(a) sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

| Acetona (67-64-1) | |
|-------------------|---------|
| CERCLA RQ | 5000 lb |

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

SECCIÓN 16 Otras informaciones

| | |
|------------------|--|
| Fecha de emisión | : 09/09/2025 |
| Otra información | : Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento. |

Preparado por: Nu-Calgon Technical Service Phone: (314) 469-7000.

La información de la ficha de datos de seguridad se ha redactado en base a los mejores conocimientos y experiencias disponibles en la actualidad. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.